

Panasonic®

Guida all'installazione

Istruzioni di installazione incluse

Telecamera di rete

N. modello WV-X4171 / WV-X4170
WV-S4150



WV-X4171



WV-S4150



- Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.
- Per informazioni sulla descrizione di base di questo prodotto, far riferimento a "Informazioni importanti" sul CD-ROM fornito. Per informazioni su come eseguire le impostazioni e come utilizzare la telecamera, far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.
- Il numero del modello è abbreviato in alcune descrizioni contenute in questo manuale.

Panasonic Corporation

http://www.panasonic.com

Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd.
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:



Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd. 2019

N1117-2109 PGQP2519XA

Istruzioni per la sicurezza importanti

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Tener conto di tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questa apparecchiatura vicino all'acqua.
- Pulire soltanto con un panno asciutto.
- Non bloccare alcuna fessura per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare soltanto accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione di carrello/apparecchiatura per evitare ferite causate da rovesciamenti.



- Disinserire la spina di questa apparecchiatura durante i temporali con fulmini o quando non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.
- Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

Correzione dei difetti di funzionamento

Prima di chiedere assistenza, far riferimento a "Informazioni importanti" (incluso nel CD-ROM) e "Correzione dei difetti di funzionamento" nel Manuale di istruzioni (incluso nel CD-ROM) e confermare il problema.

Software Open Source

- Questo prodotto contiene software open source concesso in licenza secondo la Licenza Pubblica Generica (GPL) (GNU General Public License), la Licenza Pubblica Generica Attenuata (LGPL) (GNU Lesser General Public License), etc.
- I clienti possono duplicare, distribuire e modificare il codice sorgente del software rilasciato sotto licenza GPL e/o LGPL.
- Far riferimento al file "readme.txt" sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni sulle licenze del software open source e sul codice sorgente.
- Si tenga presente che Panasonic non dovrà rispondere a nessuna richiesta riguardante il contenuto del codice sorgente.

AVVERTENZA:

- Per prevenire ferite, questa apparecchiatura deve essere fissata saldamente a parete/soffitto in conformità con le istruzioni per l'installazione.
- Per prevenire il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a gocciolamenti o spruzzi.
- Tutte le procedure relative all'installazione di questo prodotto devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato o installatori di sistema.
- L'installazione deve essere eseguita conformemente a tutte le norme di installazione pertinenti.
- I collegamenti devono essere conformi alla normativa elettrica locale.
- Le batterie (la batteria o le batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come ad esempio alla luce solare, al fuoco o simili.

PRECAUZIONE:

- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- La telecamera di rete è progettata per il collegamento ad una rete Ethernet o PoE senza instradamento sull'impianto esterno.

: Simbolo di corrente continua

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese. Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune. Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batterie (simbolo sotto)

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Riguardo alle notazioni

Le annotazioni seguenti sono utilizzate quando vengono descritte funzioni limitate per modelli specificati. Le funzioni senza annotazioni sono supportate da tutti i modelli.

- X4171** : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-X4171.
- X4170** : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-X4170.
- S4150** : Le funzioni con questa annotazione sono disponibili quando si utilizza il modello WV-S4150.

Riguardo ai manuali dell'utente

La documentazione del prodotto è costituita dai seguenti documenti.

- Guida all'installazione (questo documento): Spiega installazione, montaggio collegamento dei cavi e regolazione del campo visivo. Questo manuale utilizza la WV-S4150 come esempio nelle spiegazioni.
- Informazioni importanti (incluso sul CD-ROM): Fornisce informazioni di base sul prodotto.
- Manuale di istruzioni (incluso sul CD-ROM): Spiega come eseguire le impostazioni e come utilizzare questa telecamera.

Adobe® Reader® è necessario per leggere questo manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.

Se Adobe Reader non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe Reader dal sito web di Adobe ed installarlo.

L'aspetto esterno ed altre parti illustrate in questo manuale possono differire dal prodotto effettivo, negli ambiti in cui questo non interferisce con l'utilizzo regolare, a causa di miglioramenti del prodotto.

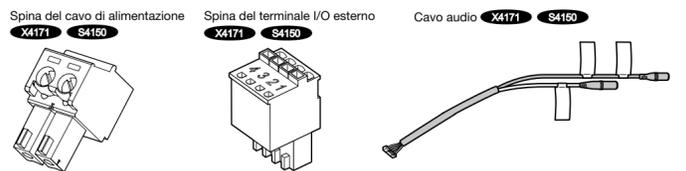
Accessori standard

Guida all'installazione (questo documento)1 set CD-ROM**1 pz.
Important Safety Instructions1 pz. Etichetta del codice®1 pz.
Cartolina di garanzia*11 set

- *1 Questo prodotto è dotato di diversi tipi di garanzia. Ciascuna garanzia è applicabile soltanto ai prodotti acquistati nelle regioni indicate sulla relativa garanzia.
- *2 Il CD-ROM contiene i manuali di istruzioni e diversi tipi di programmi e strumenti software.
- *3 Questa etichetta può essere necessaria per la gestione della rete. Prestare attenzione a non perdere questa etichetta.

Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di installazione.

Piastra di fissaggio1 pz. Fascetta fermacavi **X4171** **S4150**2 pz. (inclusa 1 di scorta)
Sagoma A (per la piastra di fissaggio) 1 foglio
Cavo audio **X4171** **S4150**1 pz. Supporto del cavo di sicurezza **X4171** **S4150**1 pz.
Cavo di sicurezza **X4171** **S4150**1 pz.
Spina del cavo di alimentazione*4 **X4171** **S4150**1 pz. Rondella **X4171** **S4150**1 pz.
Spina del terminale I/O esterno*4 **X4171** **S4150**1 pz. Rondella elastica **X4171** **S4150**1 pz.



*4 La spina del terminale I/O esterno e la spina del cavo di alimentazione sono fissate alla telecamera. **X4171** **S4150**

Preparativi

Altri articoli necessari (non inclusi)

Preparare le parti necessarie per ciascun metodo di installazione prima di cominciare l'installazione.

IMPORTANTE:

- Procurarsi 4 viti (M4) per fissare la piastra di fissaggio (accessorio) a un soffitto o ad una parete.
- La capacità di trazione minima richiesta di una singola vite o di un bullone di ancoraggio è 196 N o più quando si esegue l'installazione con i metodi di installazione [Tipo 1] o [Tipo 2] descritti nella tabella seguente.
- Selezionare viti adatte al materiale della posizione in cui si monterà la telecamera. In questa circostanza non si devono utilizzare viti e chiodi da legno.
- Se la posizione di installazione, ad esempio un pannello di cartongesso, fosse troppo debole per supportare il peso totale, l'area dovrà essere sufficientemente rinforzata.

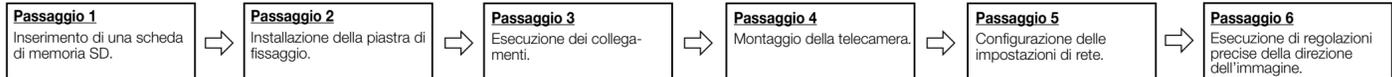
Metodo di installazione	Descrizione del metodo di installazione
Montare la telecamera sulla scatola di derivazione a due vie utilizzando la piastra di fissaggio (accessorio).	[Tipo 1]
Montare direttamente la telecamera sul soffitto o sulla parete utilizzando la piastra di fissaggio (quando il cablaggio può essere installato nel soffitto o nella parete).	[Tipo 2]
Quando si monta la telecamera su un soffitto non sufficientemente robusto utilizzando le staffe di montaggio a soffitto WV-Q105A (circa 150 g).	Far riferimento al Manuale di istruzioni fornito con la WV-Q105A. *1
Quando si monta la telecamera a soffitto utilizzando la staffa di montaggio (da procurarsi localmente). *2 X4171 S4150	Far riferimento al Manuale di istruzioni fornito con la staffa di montaggio (da procurarsi localmente). *1

*1 Assicurarsi che la staffa di montaggio installata possa supportare più di 5 volte il peso totale della telecamera, delle staffe e dei bulloni di ancoraggio.

*2 Collegare il cavo di sicurezza alla telecamera facendo riferimento a "Fissaggio del cavo di sicurezza (accessorio)" riportato a destra e fissare il cavo di sicurezza sul soffitto utilizzando la rondella (accessorio), la rondella elastica (accessorio) e una vite di fissaggio (da procurarsi localmente).

Installazione

I lavori di installazione vengono illustrati in 6 passaggi.



• Rimuovere la telecamera utilizzando la procedura di installazione in ordine inverso.

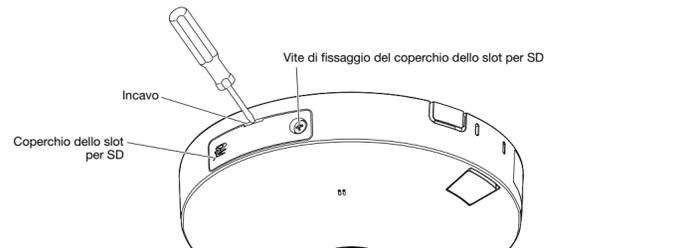
Passaggio 1 Inserimento di una scheda di memoria SD

Quando si utilizza una scheda di memoria SD, completare la seguente procedura prima di installare la telecamera.

Quando si rimuove una scheda di memoria SD, invertire la procedura. Far riferimento a Informazioni importanti sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo alle impostazioni della scheda di memoria SD.

- Allentare le viti di fissaggio del coperchio dello slot per SD, quindi inserire la punta di un cacciavite a taglio o un altro strumento nell'incavo sul coperchio dello slot per SD per rimuovere il coperchio dello slot per SD.

* Non applicare forza eccessiva mentre si rimuove il coperchio dello slot per SD. In caso contrario si può danneggiare il coperchio dello slot per SD.

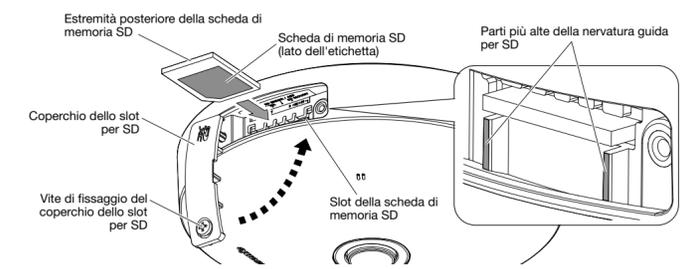


- Inserire fino in fondo una scheda di memoria SD nello slot della scheda di memoria SD e assicurarsi di sentire un click. (Rivolgere il lato dell'etichetta della scheda di memoria SD verso il lato dell'obiettivo della telecamera.)

Dopo aver sentito un click, rilasciare il dito dalla scheda di memoria SD e confermare che l'estremità posteriore della scheda non sporga dalle parti più alte della nervatura guida per SD.

- Chiudere il coperchio dello slot per SD e stringere le viti di fissaggio del coperchio dello slot per SD per fissare il coperchio.

(Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,39 N-m)



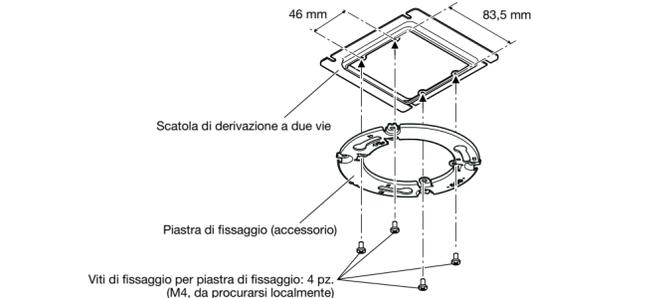
Passaggio 2 Installazione della piastra di fissaggio

* Sono disponibili 2 metodi per installare la telecamera su un soffitto o su una parete.

[Comune]

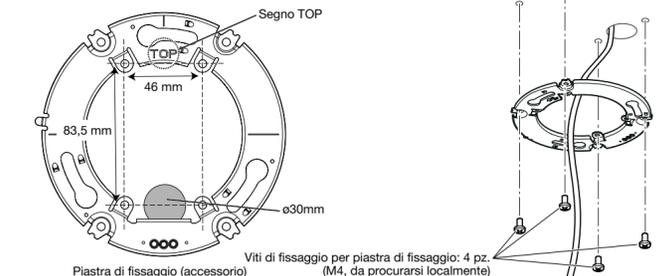
- Fissare la piastra di fissaggio (accessorio) in modo che il segno "TOP" (vedere l'illustrazione a sinistra in [Tipo 2]) sia rivolto verso il lato opposto della superficie di fissaggio (lato di installazione della telecamera).
- In caso di installazione del prodotto a parete, fissare la piastra di fissaggio (accessorio) con il segno "TOP" rivolto verso l'alto.

[Tipo 1] Montare la telecamera sulla scatola di derivazione a due vie utilizzando la piastra di fissaggio.



[Tipo 2] Montaggio della telecamera sul soffitto o sulla parete utilizzando la piastra di fissaggio.

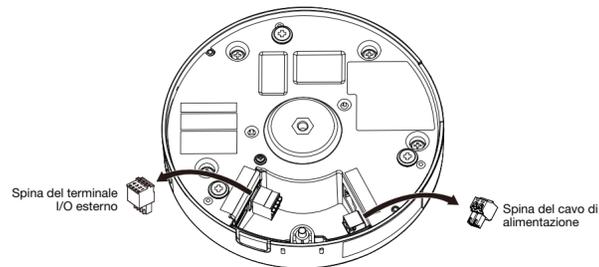
Allineare la parte anteriore della sagoma A (accessorio) con la direzione in cui si deve effettuare l'installazione (direzione superiore della schermata) e praticare fori per viti o tasselli sul soffitto o sulla parete e un foro per il cablaggio (ø30 mm) in base alla necessità. Quindi, installare la piastra di fissaggio.



Passaggio 3 Esecuzione dei collegamenti

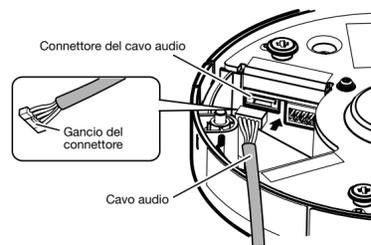
Preparativi per il collegamento dei cavi X4171 S4150

[1] Rimuovere la spina del cavo di alimentazione (accessorio) e la spina del terminale I/O esterno (accessorio) collegati alla telecamera.



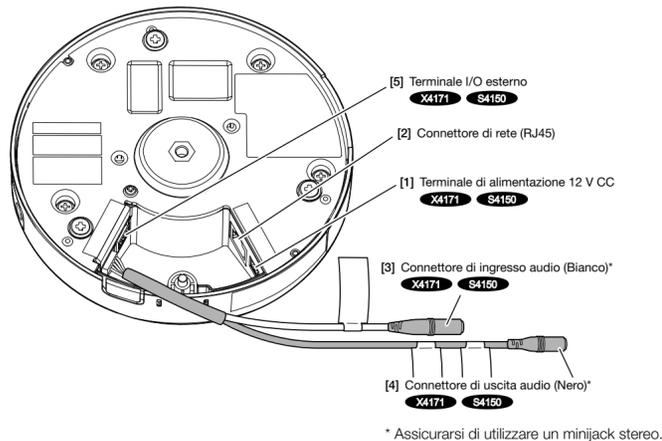
[2] Se necessario, collegare il cavo audio (accessorio) al connettore del cavo audio.

* Quando si scollega il cavo audio (accessorio), tirare il cavo audio (accessorio) mentre si tiene premuto il gancio del connettore.



Collegamento dei cavi alla telecamera

■ Far riferimento a "Informazioni importanti" sul CD-ROM fornito per dettagli su ciascun cavo.
• Se necessario, utilizzare una fascetta fermacavi (accessorio) per legare i cavi tra loro.



[5] Se necessario, collegare i cavi di ingresso/uscita dell'allarme alla spina del terminale EXT I/O (accessorio).

Collegare un dispositivo esterno alla spina del terminale I/O esterno (accessorio) e inserirla nella telecamera.
① Quando si collega un dispositivo esterno, rimuovere innanzitutto 8 mm - 9 mm del rivestimento esterno del cavo e torcere il nucleo del cavo per prevenire cortocircuiti.
Specifiche del cavo (conduttore elettrico): 20 AWG - 26 AWG, nucleo singolo, intrecciato
② Premere il pulsante del terminale desiderato sulla spina del terminale I/O esterno con una penna a sfera e rilasciare il pulsante una volta inserito completamente il cavo del dispositivo esterno nel foro del terminale.
③ Collegare la spina del terminale I/O esterno alla telecamera.

Spina del terminale I/O esterno



Nota:

- Non collegare 2 o più fili direttamente ad un terminale. Qualora fosse necessario collegare 2 o più fili, utilizzare uno sdoppiatore.
- Controllare se la parte spelata del cavo non è esposta ed è saldamente collegata.
- La regolazione predefinita dei terminali EXT I/O è "Off". Far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo alle impostazioni del terminale EXT I/O.

Nota:

- Poiché la sezione che contiene il connettore non ha spazio a sufficienza, utilizzare un cavo LAN che non superi le dimensioni indicate nelle illustrazioni.



IMPORTANTE:

- Spegnere tutti i dispositivi di alimentazione del sistema (hub PoE o dispositivo che fornisce alimentazione della telecamera) prima di eseguire un collegamento.
- L'alimentazione 12 V CC deve essere isolata dall'alimentazione CA commerciale.

[1] Quando si collega un adattatore CA o un'alimentatore esterno, utilizzare la spina del cavo di alimentazione (accessorio) per collegarlo alla telecamera.

Precauzione:

- UN DISPOSITIVO PER INTERRUPIRE L'ALIMENTAZIONE FACILMENTE ACCESSIBILE DEVE ESSERE INCORPORATO IN APPARECCHIATURE ALIMENTATE A 12 V CC.
- COLLEGARE ESCLUSIVAMENTE AD UN ALIMENTATORE CLASSE 2 A 12 V CC (UL 1310/CSA 223) O A UNA FONTE DI ALIMENTAZIONE LIMITATA (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

- ① Spelare da 3 mm - 7 mm dall'estremità del cavo e torcere sufficientemente la parte spelata del cavo per evitare cortocircuiti. Quando si collega un alimentatore esterno alla telecamera, utilizzare cavi a singolo conduttore o a treccia da 16 AWG a 24 AWG.
- ② Allentare le viti della spina del cavo di alimentazione (accessorio), collegare il cavo di uscita alla spina della spina del cavo di alimentazione.
- ③ Stringere le viti della spina del cavo di alimentazione (accessorio). (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,34 N-m)
- ④ Collegare la spina del cavo di alimentazione alla telecamera.



[2] Collegare un cavo Ethernet (categoria 5e o superiore, dritto) al connettore di rete.

[3] Se necessario, collegare un microfono o la linea in uscita di un dispositivo esterno al connettore di ingresso audio.

Nota:

- L'ingresso del microfono è impostato su "Interno (microfono incorporato)" con le regolazioni predefinite della telecamera. Se si desidera cambiare l'impostazione dell'ingresso del microfono su "Esterno (cavo audio)", far riferimento al Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito.

[4] Se necessario, collegare un altoparlante amplificato al connettore di uscita audio.

Nota:

- L'uscita audio può essere commutata sull'uscita del monitor. Far riferimento al "Manuale di istruzioni" sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come commutare l'uscita.

Passaggio 5 Configurazione delle impostazioni di rete

Configurare l'impostazione della telecamera dopo aver temporaneamente disattivato il software firewall. Una volta completata la configurazione della telecamera, tornare allo stato originale. Rivolgersi all'amministratore di rete o al proprio fornitore di servizi Internet per informazioni circa la configurazione delle impostazioni di rete.

[1] Inserire il CD-ROM fornito nell'unità CD-ROM del proprio PC.

Verrà visualizzato il Contratto di licenza. Leggere il contratto e selezionare "I accept the term in the license agreement", quindi cliccare [OK].
⇒ Verrà visualizzata la finestra del launcher.

Nota:

- Se la finestra del launcher non viene visualizzata, cliccare due volte sul file "CDLauncher.exe" sul CD-ROM.
- Far riferimento a "Utilizzo del CD-ROM" nel Manuale di istruzioni sul CD-ROM fornito per ulteriori informazioni riguardo al launcher del CD.



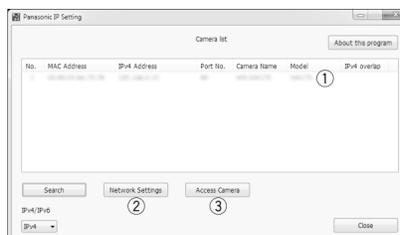
[2] Cliccare il pulsante [Run] accanto a [IP Setting Software].

⇒ Verrà visualizzata la schermata [Panasonic IP Setting].
Verranno visualizzati indirizzo MAC / indirizzo IP della telecamera rilevata.

[3] Selezionare la telecamera che si desidera configurare (1) e fare clic su [Network Settings] (2) per modificare le impostazioni di rete. Quindi, fare clic su [Access Camera] (3).

Nota:

- Selezionare la telecamera con l'indirizzo MAC uguale all'indirizzo MAC stampato sulla telecamera che si desidera configurare.



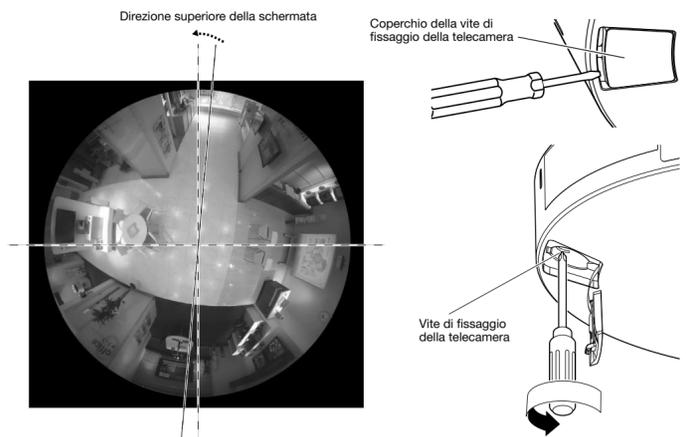
Passaggio 6 Esecuzione di regolazioni precise della direzione dell'immagine

Osservare l'immagine catturata su un PC e seguire la procedura descritta di seguito per la regolazione precisa della direzione superiore della schermata (direzione della telecamera). Per il fissaggio della telecamera sono disponibili tre punti considerando "I" del segno LOCK come 0°; 0° (centro), +5° (verso destra) e -5° (verso sinistra).

IMPORTANTE:

- Allentando la vite di fissaggio della telecamera si consente alla telecamera di trovarsi nella condizione di fissaggio temporaneo.

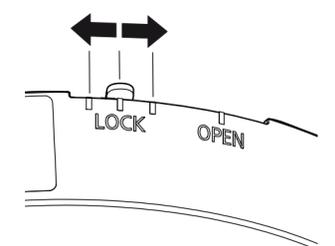
[1] Utilizzare un cacciavite a taglio per aprire il coperchio della vite di fissaggio della telecamera, quindi utilizzare un cacciavite a croce per allentare la vite di fissaggio della telecamera.



[2] Spostare la posizione LOCK della telecamera in senso orario o antiorario per regolare con precisione la direzione dell'immagine osservando l'immagine catturata su un PC.

IMPORTANTE:

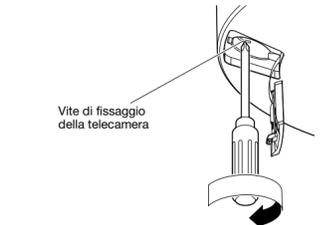
- Se si ruota eccessivamente la telecamera in senso antiorario, si rimuove la telecamera dalla piastra di fissaggio. Prestare attenzione a che ciò non accada.



[3] Fissare la telecamera stringendo la vite di fissaggio della telecamera, quindi chiudere il coperchio della vite di fissaggio della telecamera.

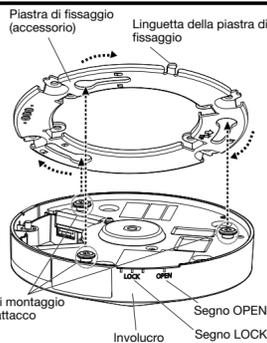
IMPORTANTE:

- Assicurarsi di stringere la vite di fissaggio della telecamera. La mancata osservanza di questa istruzione può causare inconvenienti alla telecamera dovuti alla caduta della telecamera. (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N-m)



Passaggio 4 Montaggio della telecamera

[1] Allineare il segno OPEN sul lato dell'involucro alla linguetta della piastra di fissaggio, inserire 3 viti di montaggio dell'attacco nella piastra di fissaggio e ruotare la telecamera di circa 20°. La telecamera è fissata temporaneamente. (Allineare il centro del segno LOCK, "I", con la linguetta della piastra di fissaggio.)



Nota:

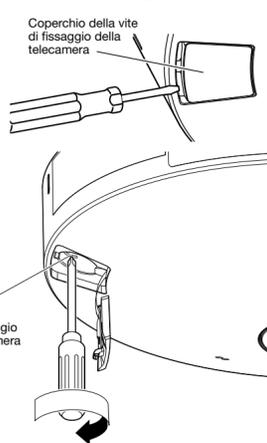
- La direzione dell'immagine può essere regolata con precisione dopo il completamento dell'installazione. Far riferimento a "Passaggio 6 Esecuzione di regolazioni precise della direzione dell'immagine" per ulteriori informazioni sulla regolazione.

[2] Fissare la telecamera.

- ① Utilizzare un cacciavite a taglio per aprire il coperchio della vite di fissaggio della telecamera.
- ② Fissare la telecamera stringendo la vite di fissaggio della telecamera.
- ③ Chiudere il coperchio della vite di fissaggio della telecamera.

IMPORTANTE:

- Assicurarsi di stringere la vite di fissaggio della telecamera. La mancata osservanza di questa istruzione può causare inconvenienti alla telecamera dovuti alla caduta della telecamera. (Coppia di torsione dell'avvitamento consigliata: 0,78 N-m)



[3] Rimuovere la pellicola di protezione dall'obiettivo.

[4] Accendere la telecamera.